

# 1 安全に関する注意事項

この取扱説明書は、ヒットエア-エアバッグシステムを、安全かつ適切にご利用頂くために、必ずお読みください。また、いつでも読めるように、大切に保管してください。

取扱説明書で使われるマークは、次の状況を意味します。

**警告** ⚠ この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が死亡、又は、重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

**注意** ⚠ この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が外傷を負う可能性が想定される内容及び、物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

- 警告** ⚠ 1. ヒットエアは、乗馬の際に使用するもので、救命衣等、他の利用は出来ません。
- 警告** ⚠ 2. ヒットエアは必ず、上衣として、サイズのあつたものを着用して下さい。着用の際は前面のバックルやファスナーを開けて使用ください。バックルやファスナーを閉じずに使用した場合は正しく機能しません。レインウェア着用の際にも、レインウェアを着用した上に、ヒットエアを着用して下さい。
- 警告** ⚠ 3. 使用済のカートリッジポンベを取り替える際は、モデル指定のサイズ(容量)のヒットエア-製CO2カートリッジポンベを使用して下さい。封板(底面/ネジ部先端)に穴が開いていないことを確認してご使用ください。
- 警告** ⚠ 4. ヒットエア内蔵のパーツを分解しないで下さい。改造や不正使用などは製品の機能を著しく損う恐れがあります。キーボックスのキャップ部分(ボムバが挿入される部分)を取り外さないでください。キャップがキーボックスに固定されていない場合、キーボックスは使用できず、万が一その状態でキーボックスを起動させると使用者が怪我をする恐れがあります。
- 注意** ⚠ 5. ヒットエアを着用する場合は、下に着ている衣類の中に、突起物、鋭利な物はいれしないで下さい。着用前には必ず取り外して下さい。(例: ビン留めした名札、パスジ、ペン、ネクタイピン等) 作動時及び作動後も気室(エアバッグ)を傷つけ、正常に膨らまない場合があります。
- 注意** ⚠ 6. ヒットエアの取扱時は、火気厳禁して下さい。タバコ等が原因で、穴があいたり、破れたりした場合は使用できません。また、ヒットエア-製CO2カートリッジポンベを内蔵しておりますので、使用時、保管時ともに40℃以下で使用に限り、高温になると破裂の危険があります。
- 注意** ⚠ 7. ヒットエアに、針を通したり、エンブレム等の縫付けやアイロンの使用はおやめ下さい。内部の気室を傷つけ、正常に作動しない場合があります。エンブレム等の取付可能な位置は取扱店にお尋ね下さい。
- 注意** ⚠ 8. 保管は、折り畳んだり、荷物の下に置くなどの負担のかかる方法は避け、ハンガーで吊りかけて保管して下さい。また、持ち運びや移動する際も同様です。保管場所は、高温多湿の場所は避けて下さい。
- 注意** ⚠ 9. ヒットエアは、着用していれば必ず安全である。又、安全を保証するとうものではありません。また、膨らんだ気室(エアバッグ)以外の場所は衝撃緩和効果はありません。
- 注意** ⚠ 10. ヒットエアは、転倒や障害物との衝突などでの衝撃緩和により傷害のリスクを減らすものです。ねじれや過激な動きによる外傷については、いかなるプロテクターでも保護できませんのでご注意ください。いかなるプロテクターでも事故によるあらゆる衝撃から保護することは不可能であり、損傷に対する完全な保護を保証することはできません。
- 注意** ⚠ 11. 鞍に取付ける伸縮ワイヤーが正しく取付けてあるか、各自チェックして下さい。不完全な場合は正常に作動せずエアバッグが膨らまない場合があります。
- 注意** ⚠ 12. キーボールに取付けられたワイヤーループ及び伸縮ワイヤーに、異常(ほつれ、さび、擦れ、切れ等)が確認された場合には、部品交換して下さい。
- 注意** ⚠ 13. ヒットエア(エアバッグシステム)は洗濯、クリーニングはできません。
- 注意** ⚠ 14. 着用前には、各部の破損などを自主点検してから着用して下さい。お気づきの点等あれば、取扱店にご相談下さい。
- 注意** ⚠ 15. アクシデントなどで作動した場合、表面に傷・破損等が見当たらない場合でも取扱店、又は、当方にて点検(メンテナンスチェック)を行ってください。
- 注意** ⚠ 16. ヒットエアが常に正常な機能を維持するために、使用頻度にもよりますが、年に一回程度の定期点検(メンテナンスチェック)を取扱店、又は当方に依頼(有料)して受けて下さい。
- 警告** ⚠ 17. キーボックスにCO2カートリッジポンベが取り付けられていない状態で、キーボールを絶対に引き抜かないでください。ポンベが装着されていない状態でキーボールを引き抜くと、キーボックスが破損してキーボールが再セットできなくなり、また、怪我の原因となる可能性があります。ポンベが装着されていない状態でキーボールを引き抜いてしまった場合は正規販売店にご相談ください。
- 注意** ⚠ 18. ウェスタンサドル使用の際、乗馬又は下馬時にグリップ(ホーン)に注意してください。乗馬と下馬に不安がある場合は、グリップ(ホーン)に引っかかることを避けるため、前面のバックル又はファスナーは乗馬後に閉じ、下馬前に開けて下さい。

## キーボックスの再生作業

**1.再生に必要な工具を準備します。(写真1)**  
未使用のカートリッジポンベと再生に必要な工具の六角レンチとセッティングボルトを準備します。

**注意** ⚠ カートリッジポンベはモデル指定のサイズをご使用下さい。

**2.キーボックスにセッティングボルトを差し込みます(写真2)**  
キーボックスの下面にある穴にセッティングボルトを差し込み、手で締めます。きつになったら六角レンチを使用下さい。(ボルトを締める時キーボールの穴が下へ移動します)

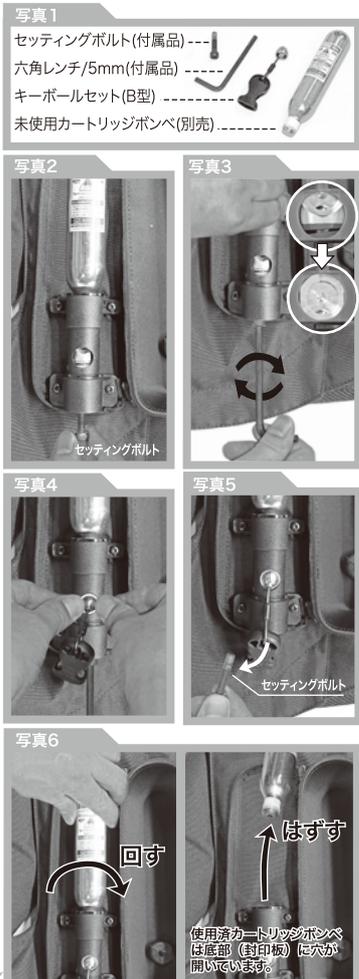
**3.六角レンチでキーボールの穴が中心になるよう調節します(写真3)**  
徐々に締めていき内側の金属穴を外側穴の中心に来るように調節します。キーボールの穴が中心に来たら、キーボールをセットします。

**4.キーボールをセットします(写真4)**  
キーボールのリングを穴に深く押し込みます。リングと穴を平行にセットします。うまく入らない場合は、セッティングボルトを緩めたりリングを爪で押し込んだりします。

**5.セッティングボルトを外します(写真5)**  
キーボールがセット出来たら必ず六角レンチでセッティングボルトを外します。

**警告** ⚠ セッティングボルトを外し忘れるとエアバッグは膨らみません。

**6.使用済カートリッジポンベを回してキーボックスから外します。(写真6)**  
カートリッジポンベの付根はネジになっていますので、使用済カートリッジポンベを写真6の様に回しながらキーボックスから外します。



次ページへ

15

9

異常がある場合は、正常に作動しない場合があります。上記を確認した上で、問題がなければ、お客様の責任に於いて再生して下さい。

○準備のカートリッジポンベは、モデル指定のサイズ(容量)で未使用のカートリッジポンベを使用して下さい。

○作動した時に、エアバッグが膨らんだ事を確認する。

○エアボックスに外傷(キズ、穴)等がない事を確認する。

○セッティングボルトを緩めたり、六角レンチで調整する場合は、以下の点に注意して下さい。

9. 一度作動したエアボックスを、やむを得ずお客様が再生される場合は、以下の点に注意して下さい。

○エアボックスを再生しない場合があります。

○エアボックスを再生する際は、必ず外傷、部品破損の場合は、再生出来ない場合があります。

8. 作動の際、外傷の出来たエアボックスは、取扱店や当方でメンテナンスを行うか、安全な場所へ馬を移動させ適切な処置をして下さい。

7. 乗馬中において何らかの原因により作動してしまつた場合は、慌てず、すみやかに鞍が直ぐに抜けて下さい。

6. 膨らんだ気室が、大きな衝撃や鋭利な障害物により破損した場合は、気室全体の炭素が落ちて落下し、危険な状態になります。

5. 同時に膨らんだエアボックスは、身体に多少の圧力がかかりますが、徐々に炭酸ガスが抜けていきます。事故等により膨らんだ際、圧迫を受ける状態になります。

4. 事故等により現場が危険な場合、安全な場所へ避難してからの脱衣して下さい。

3. 現場の状況に合わせて慌てずに、脱衣して下さい。

2. エアボックスは、特に目を保護するため、膨らんだ際周囲に圧力がかけられます。顔の動きを止める場合があります。

1. エアボックスが作動の際、エアボックスより炭酸ガスが気室に充填される場合があります。エアボックスが抜けた際に伸縮ワイヤー等が馬に接触し、馬が予想外の動きをする場合があります。

**着用したエアボックスが作動・展開した状態になった場合、以下の点に注意して下さい。**

○エアボックスは、衝撃によるダメージを少しでも和らげるために作られたものであり、接触物の形状及び、衝撃の度合いにより、破損等も考えられます。

**作動時・展開後の注意**

○使用済カートリッジポンベを使用した場合、一度作動したエアボックスは使用できません。サイズ(容量)の合った未使用のものとお取り替え下さい。

○エアボックスは、膨らんだ気室以外の場所は、衝撃緩和の効果はありません。1.馬と衝突物が初動の衝突中、2.鞍から離れない状態で転倒した場合、展開しません。

○馬と共に、転倒し鞍と着用しているエアボックスが一定の距離を離れない場合は作動しません。

○エアボックスは、馬と衝突物が初動の衝突中、2.鞍から離れない状態で転倒した場合、展開しません。

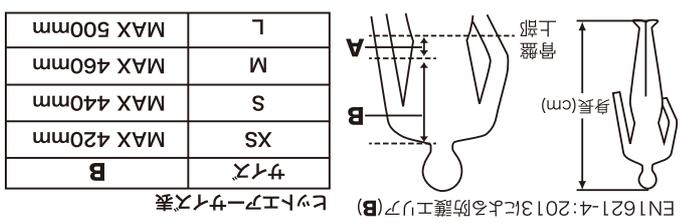
○エアボックスは、膨らんだ気室以外の場所は、衝撃緩和の効果はありません。1.馬と衝突物が初動の衝突中、2.鞍から離れない状態で転倒した場合、展開しません。

○エアボックスは、膨らんだ気室以外の場所は、衝撃緩和の効果はありません。1.馬と衝突物が初動の衝突中、2.鞍から離れない状態で転倒した場合、展開しません。

4

13

身長(cm)	身長から上の距離(mm)
148	42
152	43
156	44
160	45
164	46
168	47
172	48
178	50
182	51
188	53
192	54
196	55



欧州規格EN1621-4:2013に準拠したプロテクターの表示マークの説明

CE規格取得会社名  
CE規格取得モジュール名  
Model MLV2  
MUGEN DENMO CO.,LTD.

EN1621-4:2013による防護エッジ(B)

正しくサイズのプロテクターを選択するためのウエストから肩までの距離を示す図です。ウエストから肩までの距離(脇骨後)から約50mm上の部分です(A)。身長178cmの場合は50mmです。その他の身長は以下の表を参考にしてください。

1=レベル  
FB=背中装着する背中からのサイズを軽減するためのプロテクター

サイズ表示  
洗濯表示

乗馬認証マーク  
For horse riding use, this body protector is not worn over a protector to be worn over a horse riding vest.

EN1621-4:2013  
M  
Size  
EN1621-4:2013  
M  
Size  
EN1621-4:2013  
M  
Size

CEマーク